



Infinity Showlaser

Quick Tutorial on Setup and Usage

Deutsch

Installieren

Die Showlaser Projektoren der Infinity Serie sind professionelle Showlaser der neuesten Generation mit allen erdenklichen Features. Drei leistungsfähige Prozessoren verrichten ihren Dienst und kontrollieren und steuern mehrere Laser und schnelle Scaneinheiten. Die hohe Ausgangsleistung kann bei falschem Umgang oder falscher Installation eine Gefährdung für Personen darstellen. Es ist deshalb bei der Installation unbedingt auf korrekte Einrichtung und Montage zu achten.

Befestigen Sie den Infinity entweder mit dem beiliegenden Montagebügel oder stellen Sie ihn auf eine stabile Oberfläche. Hierzu kleben Sie die beiliegenden Gummifüsse auf die Bodenplatte um einen rutschfesten Stand zu gewährleisten.

Nun schliessen Sie die Signalleitungen an und danach die Stromversorgungen. Benutzen Sie, wenn möglich, den PowerCon Eingang mit dem beiliegenden PowerCon Kabel. In Notfällen, oder wenn PowerCon nicht zur Verfügung steht, kann auch der Kaltgeräteeingang verwendet werden. Dieser ist mit dem Anschluss-Wählschalter auf die richtige Position zu setzen. Ist auch die Steuerung angeschlossen so kann das Gerät eingeschaltet werden.

English

Installation

The Infinity showlaser projectors are professional showlasers of the latest generation with all available features. Three powerful processor cores work hand in hand to control the powerful lasers and fast scanners for proper function. The high output power can be dangerous, if handled incorrect. To avoid any unsafe conditions, pls be sure to mount the unit proper and safe, as recommended afterwards. Mount the Infinity either with the supported bracket mount or put the projector onto a safe ground plate. Use the supported rubber pads for a safe stand.

Now connect the signal control cables, and the power cable. Pls use the PowerCon connector with the supported PowerCon cable to ensure a safe connection. If a PowerCon cable is not available, the use of the cold socket connector is necessary. Pls use the socket switch to chose the right power input connector. If input signal is connected, the unit can be switched on now.

Русский

Инсталляция

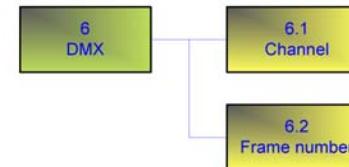
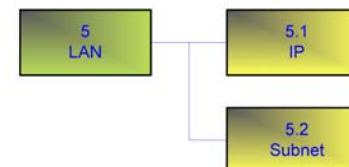
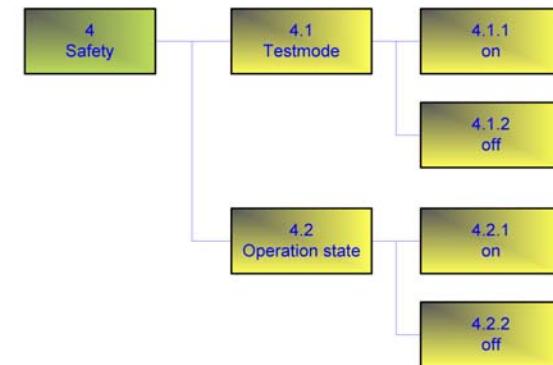
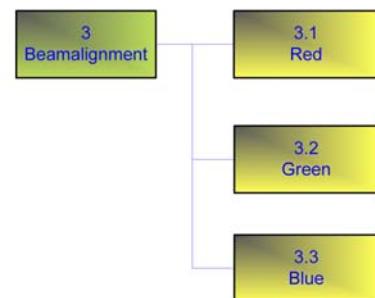
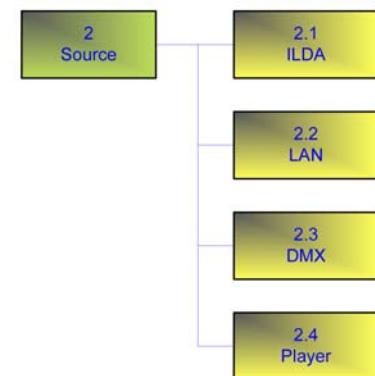
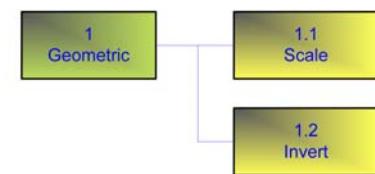
Лазерные проекторы Инфинити являются профессиональными лазерными фоу-системами нового поколения со всеми возможными на данный момент техническими новшествами. Три мощных процессора осуществляют свою работу по управлению лазерными диодами и сканерной системой. Высокая выходная мощность системы требует тщательного соблюдения правил инсталляции, чтобы избежать опасности для здоровья зрителей и технического персонала. Монтаж Инфинити осуществляется либо с помощью лиры на ферме, либо установкой на ровной поверхности. Используйте приложенные резиновые прокладки для обеспечения прочной установки. Подключите кабели сигнала и питания. По возможности используйте разъем PowerCon с приложенным PowerCon кабелем. В случае, если PowerCon подключение невозможно, используйте компьютерный разъем, для этого приведите переключатель питания в нужное положение. После подключения сигнала и питания можно включать прибор.

<p>Einschalten</p> <p>Infinity wird an der hinteren Montageplatte direkt neben den Power-Anschlüssen über den roten Sicherungsschalter eingeschaltet. Dies ist gleichzeitig die Überstromsicherung. Sollte im Gerät ein unerwarteter gefährlicher Zustand entstehen so schaltet sich dieser Schalter automatisch ab. Er geht selbstständig in den Reset und kann nach kurzer Zeit wieder aktiviert werden. Spricht diese Sicherung erneut an so liegt vermutlich ein Defekt am Infinity vor.</p> <p>Interlock</p> <p>Ein mechanischer Shutter schützt den Laserausgang vor unerwünschten Laserstrahlung. Um den Shutter zu öffnen drehen Sie den Schlüssel auf der hinteren Montageplatte oder verbinden Sie die Interlock Anschlüsse. Der Schaltzustand wird am Front Display angezeigt.</p> <p>Ansteuerung</p> <p>Die Ansteuerung des Infinity kann über 3 verschiedene Signale erfolgen. Im Erstauslieferungsmodus ist der LAN Eingang aktiv. Sollte die Ansteuerung über ILDA oder DMX erwünscht sein so muss dies über die Menüleiste auf der Front oder die drahtlose Fernbedienung ausgewählt werden. Bitte entnehmen Sie die Bedienung des Menüs dem Anhang 1.</p>	<p>Switching on</p> <p>Infinity gets switched on on the back panel at the red switch right next to the power connectors. At the same time, this is the electronic over current fuse. If, for some reason, there is a dangerous power condition inside the Infinity, this fuse will switch the unit off. After a short break, you can activate this switch again. If it switches off again, there is an unsafe condition inside the Infinity, and the unit must be checked at the factory.</p> <p>Interlock</p> <p>A mechanical shutter works as a beam switch against unwanted laser emitting. To open the shutter, turn the key on the back panel or short the Interlock connector. The condition of the interlock is shown on the front panel display.</p> <p>Control</p> <p>Control of the Infinity is done by a choice of three input sources. On default, the LAN input is active. If control via ILDA or DMX is wanted, the input source must be set up on the front panel menu or via the wireless remote control. Pls refer to attachment 1 for more information.</p>	<p>Включение</p> <p>Для включения Инфинити используйте красный переключатель на задней панели рядом с разъемами питания. Этот переключатель является также предохранителем – в случае превышения безопасных параметров происходит экстренное отключение прибора. После небольшой паузы вы можете включить прибор снова – в случае если опять срабатывает автоматическое отключение, необходима проверка прибора в мастерской изготовителя</p> <p>Блокировка (Интерлок)</p> <p>Механическая задвижка блокирует выход нежелательных лучей. Чтобы открыть задвижку, поверните ключ на задней панели прибора либо замкните накоротко зажимы блокировки. Режим блокировки будет показан на табло прибора.</p> <p>Управление</p> <p>Управление Инфинити возможно на выбор по 3 сигналам: LAN, ILDA, DMX. В стандартном исполнении установлено управление по сети LAN. Изменить настройку желаемого сигнала управления на ILDA или DMX можно либо через меню управления на фронтальной панели прибора либо с помощью дистанционного пульта управления. Описание меню управления находится в Приложении 1.</p>
---	--	---

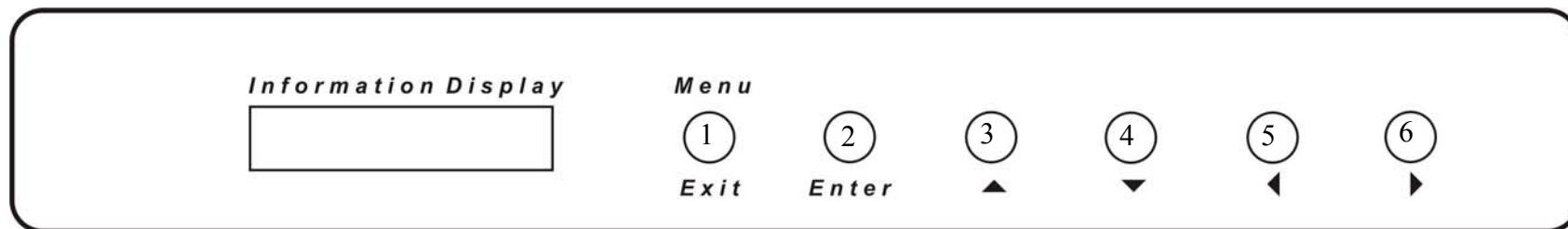
<p>Basis-Einstellungen</p> <p>In der Erstauslieferung sind die folgenden Einstellungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eingang LAN - Safety ON - Size 100% <p>Aufstellung / Aufhängung</p> <p>Der Infinity kann entweder auf einer ebenen Fläche aufgestellt (empfohlen) oder auch mittels dem beigefügten Bügel an einer Traverse oder Decke gehängt werden. Aus Stabilitätsgründen empfehlen wir immer die Aufstellung auf einer stabilen Oberfläche. Hierbei muss sichergestellt sein, dass der Infinity weder verrutschen noch herunter fallen kann. Wird der Infinity an einer Traverse befestigt so ist zusätzlich ein Fangseil notwendig.</p>	<p>Basic setup</p> <p>At default delivery, the setup is as follows:;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Source LAN - Safety ON - Size 100% <p>Installation / Mounting</p> <p>The Infinity is placed on a straight and fixed surface (recommended) or can be placed in a truss system with the optional bracket mount system. For stability reasons we recommend to mount the system on a flat surface. Pls make sure, the Infinity cannot fall down from it's correct place. If mounted in a truss system, an additional safety strap is necessary.</p>	<p>Стандартные настройки</p> <p>При поставке прибора установлены следующие стандартные настройки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сигнал управления LAN - система безопасности ON - размер изображения 100% <p>Установка/Монтаж</p> <p>Проектор Ифинити должен быть установлен на ровной горизонтальной поверхности (рекомендация производителя) либо смонтирован с помощью приложенного крепления на ферме. Для стабильного монтажа убедитесь, что прибор находится в устойчивом положении и не может быть сдвинут в процессе работы. При монтаже на ферме необходим страховочный трос.</p>
---	--	---

MediaLas Infinity -Menüstruktur-

Firmware v1.2



Einstellungen am Infinity	Setup and adjustments on the Infinity	Настройки Инфинити
<p>Das Menü des Infinity erlaubt die unterschiedlichsten Setups des Gerätes auf nahezu alle erdenklichen Situationen und Ansteuerungen. Die vorige Illustration zeigt die wesentlichen Menüpunkte zu den wichtigsten Einstellungen. Weitere Menüpunkte entnehmen Sie dem Extended Manual.</p> <p>Nach dem Einschalten und Booten der Hauptplatine im Infinity zeigt das Display das Laserstrahlsymbol und blendet sich langsam auf kleinste Helligkeit aus. Das Menü erreichen Sie nun durch Druck auf die Menu Taste (1).</p>	<p>The menu of the Infinity allows various setups and configurations to all kind of possible situations and controls. The previous illustration shows the main menu points for the most important settings. For more menu points, pls refer to the extended manual.</p> <p>After switching on and booting the mainboard in the Infinity, the display shows the laser symbol, and fades out to the lowest possible brightness. Now, the menu can be accessed via the Menu key (1).</p>	<p>Меню управления Инфинити позволяет осуществить многочисленные настройки для всевозможных ситуаций и особенностей управления.</p> <p>Приложение 1 показывает схему меню управления. Подробное описание следует в полной инструкции к пользованию.</p> <p>После включения прибора и запуска главной платы табло Инфинити показывает символ лазерного излучения, поспенно уменьшая яркость до минимума. Теперь можно войти в меню, нажав кнопку 1.</p>



- | | | |
|----|---|---|
| 1: | Menü Start / Zurück aus Unterlevel | Enter Menu / Exit level |
| 2: | Bestätigung der Eingabe | Confirm Enter |
| 3: | Menü Aufwärts/Strahlverstellung Aufwärts | Menupoint up/beam alignment upwards |
| 4: | Menü Abwärts/Strahlverstellung Abwärts | Menupoint down/beam alignment downwards |
| 5: | Menü Einstellwert ändern/Strahlverstellung links | Menupoint change setting/beam alignment left |
| 6: | Menü Einstellwert ändern/Strahlverstellung rechts | Menupoint change setting/Beam alignment right |

- | | |
|----|---|
| 1: | Старт меню/ вернуться на прежний уровень |
| 2: | Подтверждение ввода |
| 3: | Уровень меню вверх/ Настройка луча вверх |
| 4: | Уровень меню вниз/ Настройка луча вниз |
| 5: | Изменить настройку меню/настройка луча влево |
| 6: | Изменить настройку меню/настройка луча вправо |

Im Menü	Inside Menu	Содержание меню
<p>Nach Start des Menüs befinden Sie sich nun in der Hauptstruktur. Mittels den Pfeiltasten (3) und (4) bewegen Sie sich durch die Haupt-Menüpunkte. Zur Auswahl eines Haupt-Menüpunktes drücken Sie die „Enter“ Taste (2) zum bestätigen. Nun befinden Sie sich in der nächsten Unterstruktur. Hier bewegen Sie sich entweder mit den Pfeiltasten (3) und (4) oder, wenn Sie bereits den gewünschten Menüpunkt erreicht haben, verändern die Werte oder Einstellungen mittels den Pfeiltasten (5) und (6).</p> <p>Beispiele:</p> <p>Auswahl der Signalquelle</p> <p>Um die verschiedenen Signalquellen ILDA, LAN oder DMX auszuwählen, begeben Sie sich zuerst in das Menü durch Druck auf Taste Menu (1). Mittels Up/Down (3) oder (4) scrollen Sie zum Menüpunkt „Source“. Hier bestätigen Sie mittels „Enter“ (2). Nun wählen Sie mit den Pfeiltasten Auf/Ab (3) und (4) die gewünschten Signalquelle aus und bestätigen diese mit „Enter“ (2).</p> <p>Ein/Ausschalten der internen Safety</p> <p>Ist die Safety-Funktion nicht gewünscht so kann diese abgeschaltet werden. Hierzu begeben Sie sich ins Hauptmenü mittels „Menu“ (1). Scrollen Sie nun mit den Pfeiltasten (3) und (4) durch das Menü bis zum Punkt „Safety“. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mittels „Enter“ (2). Scrollen Sie mittels den Pfeiltasten (3) und (4) zum Punkt „Op-State“ und wählen Sie mittels Pfeiltasten (5) und (6) die Werte „On“ für „Safety eingeschaltet“ oder „Off“ für „Safety ausgeschaltet“. Bestätigen Sie die Eingabe mit „Enter“ (2).</p>	<p>After starting the menu you reached the main tree of the menu structure. Via the arrow keys (3) and (4) you can move through the menu. For selecting a menu point, press "Enter" (2). Now you can move or select through this point with the arrow keys, (3) or (4) for up and down or (5) (6) for changing settings.</p> <p>Examples:</p> <p>Selection of signal source</p> <p>To chose one of the possible signal sources ILDA, LAN or DMX, pls select the menu point "Source" by scrolling through the menu with the arrow keys (3) and (4). Confirm source setup by pressing "Enter" (2). Now use the up and down keys (3) and (4) again to select the desired signal source. Confirm the source by pressing the "Enter" key (2).</p> <p>Switching on and off of the internal safety circuit</p> <p>If safety function is not required, it can be easily switched off in the menu. Enter the menu with button (1) and scroll with arrow keys (3) and (4) to menu point "safety". Confirm with "Enter" (2) and scroll with the arrow keys (3) and (4) to menu point "Op-State". Now chose the desired setup with the left and right arrow keys (5) and (6) for safety ON and safety OFF. Confirm with "Enter" key (2).</p>	<p>После активации меню кнопкой (1) вы находитесь в главной ветке структуры меню управления. Кнопками (3) и (4) Вы можете выбрать нужные установки. Для подтверждения выбора используйте кнопку (2). Таким образом, Вы переходите на следующий уровень. Для выбора используйте также кнопки (3) и (4), для изменения параметров определенных установок – кнопки (5) и (6).</p> <p>Примеры:</p> <p>Выбор сигнала управления</p> <p>Чтобы установить один из используемых сигналов (ILDA, LAN или DMX) войдите в меню с помощью кнопки (1). Кнопками (3) и (4) просмотрите меню и выберите установку „Source“. Подтвердите выбор кнопкой (2). Теперь кнопками (3) и (4) выберите нужный сигнал и подтвердите кнопкой (2).</p> <p>Включение/выключение системы безопасности</p> <p>Если нет необходимости в системе безопасности, она может быть отключена. Для этого войдите в меню с помощью кнопки (1). Кнопками (3) и (4) просмотрите меню и выберите установку „Safety“. Подтвердите выбор кнопкой (2). Теперь кнопками (3) и (4) найдите установку „Op-State“ и выберите с помощью кнопок (5) и (6) либо „On“ – для включения системы безопасности, „Off“ – для ее деактивации. Подтвердите выбор кнопкой (2).</p>